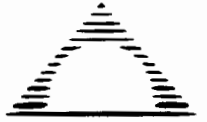


بنك الإتحاد  
Union Bank



الرقم: 2010/ 201 /3300  
التاريخ: 2010/07/29 - UBSI - UNREVIEWED - SEMI ANNUAL  
29/7/2010


معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الموضوع: البيانات المالية نصف السنوية

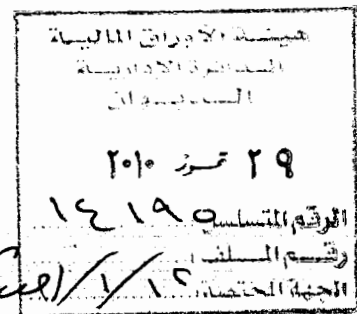
نرفق لكم طياً نسخة أولية من البيانات المالية النصف سنوية "الموحدة" بعد ان تمت مراجعتها من قبل مدققي الحسابات السادة ارنست ويونغ منوهين الى ان هذه البيانات خاضعة لموافقة البنك المركزي الاردني.

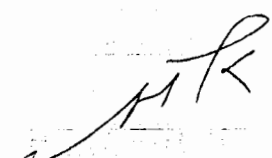
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،،

  
رئيس مجلس الإدارة  
عصام سلفيتي

  
المدير العام  
نادية السعيد

اليوم  
١٤٩





بنك الاتحاد

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة (غير مدققة)

٢٠ حزيران ٢٠١٠

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
الى مجلس ادارة بنك الاتحاد  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الاتحاد (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وقائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للسنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

#### نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

#### النتيجة

بناء على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

إرنست ويونغ/ الأردن

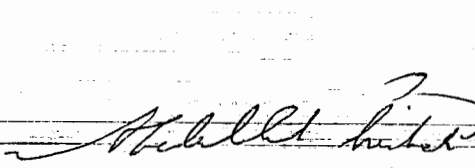
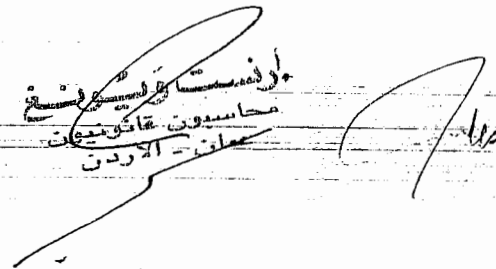

بشر إبراهيم بكر  
ترخيص رقم ٥٩٢ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢٥ تموز ٢٠١٠

**مسودة**  
للمناقشة والبحث فقط

بنك الاتحاد  
قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة  
كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	ايضاحات	الموجودات
دينار (مدققة)	دينار		
١٥٦,٠٠٦,٢٧٦	١٥٢,٣٨٧,٥٨٣	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٢٢٩,٦٠٦,٢٨٠	١٥٠,٠١٦,٩٤٥	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢,٠٤٠,٣٨٤	-		ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٠,٢٧٢,٨١٣	٦,٧٧٠,٦٤٠		موجودات مالية للمتاجرة
٦٨٩,٣٦٤,٦٤٩	٦٨٦,٤٤٥,٤٦٨	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة
٢٩٧,١٦٠,١٧٥	٣١٣,٢٤٧,٦١١	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢,٨٧٤,٨٤٨	٢,٨٦٣,٧٤٦		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
١٨,٠٢٠,٤٢٨	٢٢,١٦٧,٤٣٢		ممتلكات ومعدات
٣,٤٣٢,٢٩٩	٣,٠٨٢,٤١٥		موجودات ضريبية مؤجلة
٤٨,٠٨٤,٥٣١	٥٤,٠٤٠,٠٤٣	٨	موجودات اخرى
<b>١,٤٥٦,٥٧٣,٦٨٣</b>	<b>١,٣٩١,٠٢١,٨٨٣</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات -</b>
٢٥٣,٧٠٨,٩١٣	٢٠٠,١٦١,٤٩٩		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٣٣,٤١٨,٧٩٩	٨٣٢,٨٥٩,٩٦٩	٩	ودائع عملاء
١٠,١٥٣,٨٠٣	٩٠,٠٧٠,٦٨٤		تأمينات نقدية
١٥,٤٥٨,٣٩٢	١٥,٣٩١,٦٥٠	١٠	أموال مقترضة
٦٢١,٢٧٥	٢٩٢,٠٩٧		مخصصات متنوعة
٨,١٥٥,٧٢٨	٧,٨٩٨,٦٤٠	١١	مخصص ضريبة الدخل
٢,١٢٨,٥٣٥	١,٢٨٥,٦٦٤		مطلوبات ضريبية مؤجلة
١٢,٢٧٤,٥٢٥	١٦,٤٨٠,٥٤٠	١٢	مطلوبات اخرى
<b>١,٢٢٧,٣٠٤,١٩٩</b>	<b>١,١٦٤,٤٤٠,٧٤٣</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية -</b>
			<b>حقوق مساهمي البنك -</b>
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠		راس المال المكتتب به
٧٩,٢٥٥,٣١١	٧٩,٢٥٥,٣١١		علاوة الاصدار
١٥,٥٧٠,٩٩٤	١٥,٥٧٠,٩٩٤	٢٥	احتياطي قانوني
٥,٠٦٤,٩٥٣	٥,٠٦٤,٩٥٣		احتياطي اختياري
٦,٣٥٥,٢٦٣	٦,٩٦٥,٤٩٢		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٤,٦٣٦,٧٦١	٢,٧٣٤,٩٢١		التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٨,٢٠٦,٢٠٢	٨,٢٠٦,٢٠٢		ارباح مدورة
-	٨,٧٨٣,٢٦٧		الربح للفترة بعد احتياطي المخاطر المصرفية
<b>٢٢٩,٢٦٩,٤٨٤</b>	<b>٢٢٦,٥٨١,٤٠٠</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>١,٤٥٦,٥٧٣,٦٨٣</b>	<b>١,٣٩١,٠٢١,٨٨٣</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

رئيس مجلس ادارة بنك الاتحاد  
 مدير عام بنك الاتحاد  
 مراقب حسابات بنك الاتحاد

بنك الاتحاد  
قائمة الدخل المرحلية الموحدة  
لثلاثة وللسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في		لثلاثة اشهر المنتهية في		ايضاحات
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٣٤٤٣٠٠١٣	٣٦١٥٤٠٠٤٢	١٧٨٠٣٢٥٨	١٧٤٨٦٨٧١	١٣ الفوائد الدائنة
١٩٢٢٥٠١٩٧	١٥٤٤٧٠١٩٤	٩٧٣٠٨٧٦	٧١٧٤٢٢٥	١٤ الفوائد المدينة
١٥٢٠٥٣١٦	٢٠٧٠٦٨٤٨	٨٠٧٢٣٨٢	١٠٣١٢٦٤٦	صافي إيرادات الفوائد
٧٤٦٣٠٠٤٠	٧١٢٩٩٤٨	٤٠٤٥١٣٠	٣٨٩٨٠٠٨	صافي إيرادات العمولات
٢٢٦٦٨٣٥٦	٢٧٨٣٦٧٩٦	١٢١١٧٥١٢	١٤٢١٠٦٥٤	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٩٥٤٠٠٦٤	( ٦٧٣٤٧٨ )	١٣٧٠١٩٥	( ٥٥١٢٧٣ )	(خسائر) أرباح عملات أجنبية
٢٩٣٠٢١	(١٠٠٦٣٢٣)	٢٤٢٣٢٧	( ٥٠٩٨٣٤ )	١٥ (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
١١٦٠٢٩	( ٨٢٠٦٢٠ )	٥٧٠٢٥	(١٠١٩٤٧)	١٦ (خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
٢٠٨٠٦٠	٣٧٧٤٩٤	١٠٩٧٨٧	١٦٠٣٨٣	إيرادات أخرى
٢٤٢٣٩٦٣٠	٢٥٦٦٣٨٦٩	١٣٨٩٦٨٤٦	١٢٢٩٠٧٨٣	إجمالي الدخل
٤١٣٤٠٠٧٧	٤٧٨٢٧٦٨	٢٤٢٧٠٨٩	٢٤٨١٠٠٨٨	نفقات الموظفين
٥٤٠٠٦٨	٨٦٦٣٤١	٢٧٤٧٩٥	٣٩٤٢٦٥	استهلاكات وإطفاءات
٢٨٧٦٠٦٨	٢٧٨٦٨٢٣	١٤٩٣٤٤١	١٤٤٢٩٢٣	مصاريف أخرى
٥٧٤٣٩٥٣	٤١٨٥٦١١	٤٢٢٦٣٢٨	٢٨٥٦٨٠٦	٦ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
٤٣٥٣٧٤	٧٢١٢٠	٣٤١٦٧٦	( ١٧٥١٩٦ )	مخصصات متنوعة
١٣٧٢٩٥٤٠	١٢٦٩٣٦٦٣	٨٧٦٣٣٢٩	٦٩٩٩٨٨٦	إجمالي المصروفات
١٠٥١٠٠٩٠	١٢٩٧٠٢٠٦	٥١٣٣٥١٧	٥٢٩٠٨٩٧	ربح الفترة قبل الضريبة
(٢٨٥١١٣٥)	(٣٧٥٦٧١٠)	(١٤٠٥٦٥٠)	(١٤٣٤١٥٨)	١١ ضريبة الدخل
٧٦٥٨٩٥٥	٩٢١٣٤٩٦	٣٧٢٧٨٦٧	٣٨٥٦٧٣٩	ربح الفترة
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	
٠٠٠٧٧	٠٠٠٩٢	٠٠٠٣٧	٠٠٠٣٩	١٧ الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

الإدارة العامة  
محاسبية قاتون  
عمان - الأردن

بنك الاتحاد  
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة  
للتلاثة وللسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

للسنة اشهر المنتهية في		للتلاثة اشهر المنتهية في		
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٧٦٥٨٩٥٥	٩٢١٣٤٩٦	٣٧٢٧٨٦٧	٣٨٥٦٧٣٩	الربح للفترة
				يضاف: بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة
				التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية
				المتوفرة للبيع، صافي
٢٥٤٠١٨١	(١٩٠١٨٤٠)	٢٨٤٧٣٤٠	(١٢٧٢٣٦٤)	
<u>١٠٩٩١٣٦</u>	<u>٧٣١١٦٥٦</u>	<u>٦٥٧٥٢٠٧</u>	<u>٢٥٨٤٣٧٥</u>	مجموع الدخل الشامل للفترة

بنك الاتحاد  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة  
للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)

مجموع حقوق الملكية	الاحتياطيات					التغير المتراكم في القيمة الماداة	ارباح مدوّرة	رصيد الفترة	مجموع حقوق الملكية
	دينار	دينار	مخاطر مصرفية عامة	اختياري	قانوني				
٢٢٩,٢٦٩,٨٤٤	١٨,٢٠٦,٢٠٢	٤,٦٣٦,٧٦١	٦,٥٢٥,٢٦٢	٥,٠٦٤,٩٥٣	١٥,٥٧٠,٩٩٤	٧٩,٢٥٥,٣١١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٢٩,٢٦٩,٨٤٤	
٧,٣١١,٦٥٦	-	(١,٩٠١,٨٤٠)	-	-	-	-	-	٧,٣١١,٦٥٦	
-	-	-	٤٣,٢٢٩	-	-	-	-	-	
(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)	
٢٢٦,٥٨١,٤٤٠	٨,٢٠٦,٢٠٢	٢,٧٣٤,٩٢١	٦,٥٦٨,٤٩٢	٥,٠٦٤,٩٥٣	١٥,٥٧٠,٩٩٤	٧٩,٢٥٥,٣١١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٢٦,٥٨١,٤٤٠	
٢١٨,٥١٧,٨١٧	٢١,٣٣٦,٥٠٨	٦٩٨,٩٨٤	٥,١٩١,٩٣٥	٣,١٥٩,٦٤٩	١٣,٤٨٠,٦٦٢	٧٩,٢٥٥,٣١١	٩٥,٠٠٠,٠٠٠	٢١٨,٥١٧,٨١٧	
١٠,١٩٩,٣٣٦	-	٢,٥٤٠,١٨١	-	-	-	-	-	١٠,١٩٩,٣٣٦	
-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	
-	-	-	٤٧٧,٧٠٢	-	-	-	-	-	
(٩,٠٠٠,٠٠٠)	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	(٩,٠٠٠,٠٠٠)	
٢١٩,٦١٦,٩٥٣	٦,٨٣٦,٥٠٨	٣,٢٣٩,١٦٥	٥,٩٩٦,٨٩٥	٣,١٥٩,٦٤٩	١٣,٤٨٠,٦٦٢	٧٩,٢٥٥,٣١١	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢١٩,٦١٦,٩٥٣	

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

الرصيد في بداية الفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

زيادة رأس المال

المحول الى الاحتياطي

الأرباح الموزعة

الرصيد في نهاية الفترة

للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩

الرصيد في بداية الفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

زيادة رأس المال

المحول الى الاحتياطي

الأرباح الموزعة

الرصيد في نهاية الفترة

\* تتضمن الارباح المدورة مبلغ ٣,٠٨٢,٤١٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل مبلغ ٣,١٤٣,٢٩٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ تتمثل بموجودات ضريبية مؤجلة، وبناء على تعليمات البنك المركزي الاردني بحظر التصرف بها.

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وتقرأ معها

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	ايضاحات
دينار	دينار	
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٢٩٧٠٠٢٠٦	<b>الانشطة التشغيلية</b>
		الربح للفترة قبل الضرائب
		تعديلات لبنود غير نقدية:
٥٤٠٠٠٦٨	٨٦٦٣٤١	استهلاكات واطفاءات
٥٧٤٣٩٥٣	٤١٨٥٦١١	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية
(١٨٠٠٥٩٦)	٣٦٥٠٠٤٥	خسائر (ارباح) تقييم موجودات مالية للمناجزة غير متحققة
١٧٠٠٧١٠	١٣٩٠٠٣٢	خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
-	٣٨٩٧	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
٤٣٥٣٧٤	٧٢١٢٠	مخصصات متنوعة اخرى
(٥٣٤٢٢٢)	٥٨٢٥٧٩	تأثير تغيير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
١٧١٦٦٦١٧٧	٢٠٤٣٥٨٣١	<b>التدفقات النقدية من الانشطة التشغيلية</b>
٣١٩٠٥٠٠	٢٠٤٠٣٨٤	التغير في الموجودات والمطلوبات
(٢١٢٧٠٠٠)	-	النقص في الابداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفيه
(٥٣٥٥٤٦٠٨)	(١٢٦٦٤٣٠)	(الزيادة) في الارصدة مقيدة السحب
(٦٠٩٩٩٥٧)	٣١٣٧١٢٨	(الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٢٦٥٧٧٩٤٢)	(٥٩٥٥٥١٢)	النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمناجزة
-	(٤٢٥٤٠٠٠)	(الزيادة) في الموجودات الاخرى
٦٠٣٩٨٨٦٠	(٥٥٨٨٣٠)	النقص (في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١٤٨٤١٦٢٦	(١١٤٦٧٣٤٨)	(النقص) الزيادة في ودائع العملاء
١٩٤٥٢١٣٥	٤٠٠٥٧٣٥	(النقص) الزيادة في التامينات النقدية
(٧٠٠٠٠)	(٤٠١٢٩٨)	الزيادة في المطلوبات الاخرى
٢٦٦١٩٧٩١	٥٧١٥٦٦٠	مخصصات متنوعة مدفوعة
(٦٦٢٤٩٢٣)	(٣٩٧٩٩٧٨)	صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية قبل ضريبة الدخل
١٩٩٩٤٨٦٨	١٧٣٥٦٨٢	ضريبة الدخل المدفوعة
		صافي التدفق النقدي من الانشطة التشغيلية
		<b>الانشطة الاستثمارية</b>
(٢٤١٧٩١٩٦)	(١٧٦٦٤١٣٨٤)	(شراء) موجودات مالية متوفره للبيع
٢٦٥٩١٤٩٤	١٥٦٤٤٦٢٧٠	بيع موجودات مالية متوفره للبيع
٤٤٠٠٧٦	١١١٠٢	المتحصل من موجودات مالية محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
(٣٠٥٩٦٤١)	(٥٠١٧٦٤٢)	(شراء) ممتلكات ومعدات
١١٠٣٢	٤٠٩	بيع ممتلكات ومعدات
(٥٩٢٠٢٣٥)	(٢٥٢٠١٢٤٥)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة الاستثمارية
		<b>الانشطة التمويلية</b>
(٨٦١٦٤٩٤)	(٦٦٧٤٢)	(تسديد) الاموال المقترضه
(٩٣٥٩٨١٥)	(٩٧٩٩٧٢٠)	ارباح مدفوعة للمساهمين
(١٧٩٧٦٣٠٩)	(٩٨٦٦٤٦٢)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية
١٤٢٦٣٢٤	(٣٣٣٣٢٠٢٥)	صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
٥٣٤٢٢	(٥٨٢٥٧٩)	تأثير تغيير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
٢١٤٩٤٠٣٢٠	١٢٨٧١٣١٤٣	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٢١٦٤٢٠٠٦٦	٩٤٧٩٨٥٣٩	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

(١) عام

تأسس بنك الاتحاد (البنك) خلال عام ١٩٧٨ وتم تسجيله كشركة مساهمة عامة اردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الاردنية الهاشمية وفقا لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ .  
يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه الرئيسي بمدينة عمان وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٣) وخارجها في فلسطين وعددها (١) ومن خلال الشركة التابعة له .  
تم إقرار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الادارة في جلسته رقم (٥) بتاريخ ٢٥ تموز ٢٠١٠ .

(٢) أسس اعداد القوائم المالية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).  
ان الدينار الاردني هو عملة اظهر القوائم المالية الموحدة الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .

يتم اعداد القوائم المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة للبيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

ان القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ . كما أن نتائج الأعمال للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في اعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ باستثناء ان البنك قام اعتباراً من اول كانون الثاني ٢٠١٠ بتطبيق المعيار المعدل التالي:

معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل  
تم اصدار المعايير المعدلة في شهر كانون الثاني ٢٠٠٨ وينبغي تطبيقها على السنوات المالية التي تبدأ في ١ تموز ٢٠٠٩ أو بعد ذلك .

ان معيار التقارير المالية الدولية رقم ٣ - معدل يتضمن عدداً من التغييرات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الاعمال (بعد التاريخ المشار اليه أعلاه) وبالتالي على المبلغ المعترف به كشهرة ونتائج الاعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج ونتائج الاعمال اللاحقة.

### (٣) أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية الموحدة المختصرة القوائم المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة التالية:

يمتلك البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمال شركة الاتحاد للوساطة المالية محدودة المسؤولية/الأردن البالغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٢٢ شباط ٢٠٠٦ وبأشرت الشركة ممارسة أعمالها في الأول من تموز ٢٠٠٦.

يتم اعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركة التابعة.

### (٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

بلغ الاحتياطي النقدي ٦١٢٧٥٢٧٣ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٥٦٢٩٢٢١٨٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي ٧٤٤٤٥٠٠ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

### (٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد ٢٥٠٦٩٠٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٦٢٤٩٢٠٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

(٦) تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ دينار مدققة	٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار (غير مدققة)	
٦٠٦٤٨٦ ر	٥٢١٩٩٤٧ ر	الأفراد (التجزئة)
٢٦٩٠٥٦١٦ ر	٢٦٤٧٤٥٥٨ ر	حسابات جارية مدينة
١٣٤٨٩٤٤ ر	١٤٧١٤١٠ ر	قروض وكمبيالات *
١٣٠٧٥٩٧٨٢ ر	١٥١٢٩١٨٧٥ ر	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات الكبرى
١١٣٢٧٧٦١٩ ر	٩٨١١٤١٦٨ ر	حسابات جارية مدينة
٣٩١٢٠٩٠١٤ ر	٣٨٤٨٤٣٤٥٠ ر	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة
١٠٦٠١٤٧٦ ر	١٢٩٢٠٧١٨ ر	حسابات جارية مدينة
٢٩٣٦٣٩٤١ ر	٣١٢٠٨٥٣٧ ر	قروض وكمبيالات *
١٢٤٦٣٥٣٥ ر	١٤٣١٤٧٠٦ ر	الحكومة والقطاع العام
٧٢١٩٩٤٤١٣ ر	٧٢٥٨٥٩٣٦٩ ر	المجموع
٨٦٣٣٧٧٥ ر	١١٢٣٣٤٦٨ ر	ينزل: فوائد معلقة
٢٣٩٩٥٩٨٩ ر	٢٨١٨٠٤٣٣ ر	ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
٦٨٩٣٦٤٦٤٩ ر	٦٨٦٤٤٥٤٦٨ ر	صافي التسهيلات الإئتمانية المباشرة

\* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدما البالغة ٩٣٧٣١٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٠٨٥٤٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ٧٦١١٠٧٥٣ دينار أي ما نسبته ١٠.٤٩٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٧٤٩٩٤٧٩٩ دينار أي ما نسبته ١٠.٣٦٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٦٤٨٧٧٢٨٧ دينار أي ما نسبته ٩.٠١٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٦٦١٦٥٧١٩ دينار أي ما نسبته ٩.٢٨٪ من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

بلغت التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها ٩٣١٨٢٣٧ دينار أي ما نسبته ١.٢٨٪ من إجمالي التسهيلات الإئتمانية المباشرة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٩٤٩٥٨٤٧ دينار أي ما نسبته ١.٣٢٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)				
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٠٨١٢٤٢	٦٥٩٥٧٦٥	٩٧٦٣٢٣٥	٦٥٥٥٧٤٧	٢٣٩٩٥٩٨٩
١٨٩٧١١	٢٧٥٤٧٥٦	١٠٦٤٥٥٥	١٧٦٥٨٩	٤١٨٥٦١١
(١١٦٧)	-	-	-	(١١٦٧)
١٢٦٩٧٨٦	٩٣٥٠٢١	١٠٨٢٧٧٩٠	٦٧٢٢٢٣٦	٢٨١٨٠٤٣٣
١٢٠٠٤	٢٢٢١٠	٣١٣٩١٥	٤٤٢٠٨	٣٩٢٤٣٧
١٢٥٧٦٨٢	٩٣٢٨٣١١	١٠٥١٣٨٧٥	٦٦٨٨١٢٨	٢٧٧٨٧٩٩٦
١٢٦٩٧٨٦	٩٣٥٠٢١	١٠٨٢٧٧٩٠	٦٧٢٢٢٣٦	٢٨١٨٠٤٣٣

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)

٧٣٣٢١٥	١٩٤٥٩٢٦	١٩٢٣٦٠٤	٥٥٦٦٢٦٨	٩٧٦٩٠١٣
٣٤٨٦٢٤	٤٦٤٩٨٣٩	٨٢٣٩٦٣١	١٣٣٥٦٠٦	١٤٥٧٣٧٠٠
(٥٩٧)	-	-	(٣٤٦١٢٧)	(٣٤٦٧٢٤)
١٠٠٨١٢٤٢	٦٥٩٥٧٦٥	٩٧٦٣٢٣٥	٦٥٥٥٧٤٧	٢٣٩٩٥٩٨٩
٢١٨٩٩	٣١٨٨٦	٢٤٨٤٢٨	٥٠٠١٥	٣٥٢٢٢٨
١٠٥٩٣٤٣	٦٥٦٣٨٧٩	٩٥١٤٨٠٧	٦٥٠٥٧٣٢	٢٣٦٤٣٧٦١
١٠٠٨١٢٤٢	٦٥٩٥٧٦٥	٩٧٦٣٢٣٥	٦٥٥٥٧٤٧	٢٣٩٩٥٩٨٩

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون بمبلغ ٢٤٨٢٢٦٦٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٧٩٣٠١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

الفوائد المعلقة

فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)				
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٥٠٣٧٨٦	٣٠٠٨٠٦٦	٢١٠٥٧٠٨	٣٠١٦٢١٥	٨٦٣٣٧٧٥
١١٦٥٤٠	١٥٤٦٧٦٨	١٣٢٤٨٠٧	٤٠٦٧٦٤	٣٣٩٤٨٧٩
٥٧٩٢٤	١٩٨٠٧٦	٢٢٦٥٣٤	٣١١٤٩١	٧٩٤٠٢٥
١١٦١	-	-	-	١١٦١
٥٦١٢٤١	٤٣٥٦٧٥٨	٣٢٠٣٩٨١	٣١١١٤٨٨	١١٢٣٣٤٦٨
٤١٤٩٤٥	٤٩٧٠٠٢	٥٤٣٧٠٦	٢٣٣٠٣٢٢	٣٧٨٥٩٧٥
٢٠٥١٨٥٠	٢٦٩٣٣٠٠	٢٠١٨٧٨٤	٨١٠٣٩٨	٥٧٢٧٦٦٧
٩٢٤٢٢	١٨٠٣٢٠	٤٥٦٧٨٢	٩٧٧٨٧	٨٢٧٣١١
٢٣٩٢٢	١٩١٦	-	٢٦٧١٨	٥٢٥٥٦
٥٠٣٧٨٦	٣٠٠٨٠٦٦	٢١٠٥٧٠٨	٣٠١٦٢١٥	٨٦٣٣٧٧٥

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)

توزيع التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب التوزيع الجغرافي والقطاع الاقتصادي كما يلي:

القطاع الاقتصادي	داخل الاردن دينار	خارج الاردن دينار	٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار (غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ دينار (مدققة)
الزراعة	٤٧٧١,٣٩	٣٢٦,١٨٨	٥,٩٧٢,٢٢٧	٦,٥٠٨,٥٦٧
الصناعة	١٠٢,٧٦٢,٠٠٠	١,٧٢٢,٨٢٢	١٠,٤٨٤,٨٢٢	١٠,٢٨٦,٤٣٠
الانشاءات	١٦٩,٩٦٥,٦٦	٦٨٨,٥٨٣	١٧,٠٦٥,٤٩	١٥,١٦٨,١١١
التجارة العامة	١٥١,٧٨٧,٠٧٧	١,١٧٣,٢٥٨	١٥,٢٩٦,٣٣٥	١٤,٤٩٣,٥٢٢
خدمات النقل	١٩,٢٣١,٤٢٠	-	١٩,٢٣١,٤٢٠	٢٤,٧٤٧,٧٢٨
سياحة وفنادق ومطاعم	١٧٥,٧٠٠,٩٧٠	-	١٧٥,٧٠٠,٩٧٠	١٨١,٤٠٥,٣٣٠
تمويل الأسهم	٧٨,٠٨٩,٧١٧	-	٧٨,٠٨٩,٧١٧	٩٣,٨٣٢,٥٤٦
أخرى	١٩,٥٧٥,٢٩١	٦٥,٤٣٨	١٩,٦٤٠,٧٢٩	١٦,٠١٩,٥٠٩
	٧٢١,٨٨٣,٠٨٠	٣,٩٧٦,٢٨٩	٧,٢٥٨,٥٩٣	٧,٢١٩,٩٩٤

(٧) الموجودات المالية المتوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع استثمارات في أسهم و صناديق استثمارية غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٣,٠٣١,٩٤٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١,٨٥٣,٦٧٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. تم تسجيل خسارة تنفي في صناديق الاستثمار المتوفرة للبيع بقيمة ٦٩٤,٨٢٠ دينار خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠.

(٨) موجودات أخرى

٣٠ حزيران ٢٠١٠ دينار (غير مدققة)	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ دينار مدققة	ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:
٤,٤٥٥,٠٤٩	٣,٨٥٠,٤٥٦	فوائد وإيرادات برسم القبض
٢,٢٤٩,١٣٣	٨٣٤,٤٣٣	مصرفات مدفوعة مقدماً
٢٢٦,٩٤١	٢٠٥,٩٤١	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٢,٢٤٢,٢٢١	٤,٠٢٣,٨٣٦	شيكات مقاصة
٥,٠٠٧,٩٠٣	٦٩٠,١٩١	حوالات وشيكات برسم التحصيل
٢٦,٥٨٧,٥٠٠	٢٧,٩٣٤,٦٠٠	أوراق تجارية مخصومة
١٣,٥٨١,٢٩٦	١٠,٥٤٥,٧٤	أخرى
٥٤,٠٤٠,٤٣	٤٨,٠٨٤,٥٣١	المجموع

\* تتطلب تعليمات البنك المركزي التخلص من العقارات التي آلت إلى البنك خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

(٩) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع دينار	الحكومة والقطاع العام دينار	منشآت صغيرة ومتوسطة دينار	شركات كبرى دينار	أفراد دينار	
					<b>٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)</b>
٩٩٤٣٢٦٠١	٧٢٣٧٠٤	١٨٦٩٢٢٨٥	٣٥٦٨٦١٨١	٤٤٣٣٠٤٣١	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٨١٧٨٩٨٧	٢٧	١٩٠٥٩٩٥	١٦٤١٣٨٣	٢٤٦٣١٥٨٢	ودائع توفير
٦٨٩٧٩١٠١٦	٧٠٨٤٦٩٩٥	٢٩٦٧٤٧٩٨	٣٢١٤٢١٢٧٢	٢٦٧٨٤٨٤٥١	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
١٥٤٥٧٣٦٥	-	٣١٦٢٩٥	٦٦٠٠٠٠	١٤٤٨١٠٧٠	شهادات ايداع
<u>٨٣٢٨٥٩٩٦٩</u>	<u>٧١٥٧٠٢٢٦</u>	<u>٥٠٥٨٩٣٧٣</u>	<u>٣٥٩٤٠٨٨٣٦</u>	<u>٣٥١٢٩١٥٣٤</u>	<b>المجموع</b>
					<b>٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)</b>
١٠٣٩٩٦٢١٩	١٥٤٨٩٧	١٥٣٣٧٩٠٩	٤٧٦٥٣٠٤٢	٤٠٨٥٠٣٧١	حسابات جارية وتحت الطلب
٢٥٨٦٢٥٧٩	١٧٣٣	١٤٧٢٩٩٧	٢٥٣٣٦٥٠	٢١٨٥٤١٩٩	ودائع توفير
٦٧٣١٩٠٥٥٥	٧٥٩٧٩٦٨٣	٢٤٣٨٩٢٧٨	٣١٣٤٩٠٥٨٥	٢٥٩٣٣١٠٠٩	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٣٠٣٦٩٤٤٦	-	٣٢٠٠٠٠	٢٠١٠٠٠٠	٢٨٠٣٩٤٤٦	شهادات ايداع
<u>٨٣٣٤١٨٧٩٩</u>	<u>٧٦١٣٦٣١٣</u>	<u>٤١٥٢٠١٨٤</u>	<u>٣٦٥٦٨٧٢٧٧</u>	<u>٣٥٠٧٥٠٢٥</u>	<b>المجموع</b>

- بلغت ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٧١٥٧٠٢٢٦ دينار أي ما نسبته ٨٥٩٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٢٠١٣٣٦٣١٣ دينار أي ما نسبته ٩١٤٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تتقاضى فوائد ٩٦٢٤٢٠٨٣ دينار أي ما نسبته ١١٥٦٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٠٥٩٠٧٠٠٠ دينار أي ما نسبته ١٢٧١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ١٥١٧٨٦٥٣ دينار أي ما نسبته ١٨٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ١٢٦٣٣٥٧٩ دينار أي ما نسبته ١٥٢٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٢٤٥١١٨٧ دينار أي ما نسبته ٢٩٪ من إجمالي الودائع دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ مقابل ٢٣٢٠٢٥٩ دينار أي ما نسبته ٢٨٪ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

## (١٠) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

سعر فائدة الاقتراض	نوعية استحقاق الاقساط	الضمانات	عدد الأقساط		المبلغ دينار	
			المتبقية	الكليّة		
						٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)
%٢	•	•	٤	١٦	١٠٠٠٧٢٦	اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	•	•	٧	١٤	١٣٠٠٦٨٩	اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	•	•	٧	١٤	١٦٠٠٢٣٥	اقتراض من البنك المركزي الأردني
						اقتراض من الشركة الاردنية
%٦.١	••	••	١	١	٥٠٠٠٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						اقتراض من الشركة الاردنية
%٦.١	••	••	١	١	٩٥٠٠٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
					<u>١٥٣٩١٦٥٠</u>	المجموع
						٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مدققة)
%٢	•	•	٥	١٦	١٢٥٠٩٠٩	اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	•	•	٨	١٤	١٤٩٠٣٥٩	اقتراض من البنك المركزي الأردني
%٢	•	•	٨	١٤	١٨٣٠١٢٤	اقتراض من البنك المركزي الأردني
						اقتراض من الشركة الاردنية
%٦.١	••	••	١	١	٥٠٠٠٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
						اقتراض من الشركة الاردنية
%٦.١	••	••	١	١	٩٥٠٠٠٠٠	لإعادة تمويل الرهن العقاري
					<u>١٥٤٥٨٣٩٢</u>	المجموع

\* جميعها بضمانة بوالص تصدير واعتمادات مستندية وازدة لصالح عملاء البنك.  
\*\* جميعها بضمانة رهونات عقارية سكنية.

- المبالغ المقترضة من البنك المركزي الأردني تم إعادة اقراضها بسعر فائدة ٥.٧% وتستحق خلال الأعوام ٢٠١٠ الى ٢٠١٣.
- المبالغ المقترضة من الشركة الاردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري تم إعادة اقراضها بمعدل اسعار فائدة ٩.٩% وهي قروض سكنية تسدد خلال مدة اقصاها ٢٠ عام.
- جميع المبالغ المقترضة ذات سعر فائدة ثابت كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٠ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

## (١١) ضريبة الدخل

### مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينــــــــار (مدققة)	دينــــــــار (غير مدققة)	
١٣ر٤٩٠ر٢١٩	٨ر١٥٥ر٧٢٨	رصيد بداية الفترة / السنة
(٨ر٥٣٤ر٠ر٢٤)	(٣ر٩٧٩ر٩٧٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
٥ر٨٧٥ر٣٢٨	٣ر٧٢٢ر٨٩٠	ضريبة الدخل المستحقة
(٢ر٦٧٥ر٧٩٥)	-	مخصص ضريبة عن سنوات سابقة (تسويات)
٨ر١٥٥ر٧٢٨	٧ر٨٩٨ر٦٤٠	رصيد نهاية الفترة / السنة

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال البنك في الاردن حتى عام ٢٠٠٧.

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال البنك في فلسطين حتى عام ٢٠٠٨.

تم التوصل الى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج اعمال الشركة التابعة لعام ٢٠٠٨.

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل المرحلية الموحدة ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينــــــــار (غير مدققة)	دينــــــــار (غير مدققة)	
٢ر٣٦٠ر٩٣٨	٣ر٧٢٢ر٨٩٠	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
٤٣٥ر١٧٣	٦٠ر٨٨٤	موجودات ضريبية مؤجلة للفترة
٥٥ر٠ر٢٤	(٢٧ر٠ر٦٤)	مطلوبات ضريبية مؤجلة للفترة
٢ر٨٥١ر١٣٥	٣ر٧٥٦ر٧١٠	المجموع

## (١٢) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينــــــــار (مدققة)	دينــــــــار (غير مدققة)	
٥ر٠ر٨٩ر٨٧٤	٤ر٣٣٤ر٥١٤	فوائد برسم الدفع
٧٠ر٦١٨٩	٨٠ر٨٤٠ر٦	إيرادات مقبوضة مقدماً
٤٢٤ر٦٣٥	٣٧١ر٢٢٨	ذمم دائنة
١ر١٨٨ر١١٨	٨٨٥ر١٦٩	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٤٣٥ر٨٥١	٥٦٤ر٩٠٠	حوالات واردة
٢ر٥٥١ر٨٠٦	٥٣٧٧ر٩١٨	شيكات برسم الدفع
١ر٨٧٨ر٠ر٥٢	٤ر١٣٨ر٤٠٥	أخرى
١٢ر٢٧٤ر٥٢٥	١٦ر٤٨٠ر٥٤٠	المجموع

(١٣) القوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
٣٨٧٦٢٤	٢٠١٧٣٣
١٢٣٠٧٢٩	١٠٥٩٦٧٩
٦٩٢٤٥	١١٠٧٢٧
٨٥٤٦٧٣٨	٦٨٦٥٨٦٦
٣٦١٢٧٥٩	٣٨٢٠٣٧٨
١١٤٨٣٥٤٥	١٢١٧٢٦٦٧
٤١٢٧٧١	٤٨٨٣٦٠
٨٤٧١٧٣	١٥٥٦٠٣٣
٣٣٠٦	٩٥١٤٢٩
١٠١٧٧٣٣٣	١٠٥٣٣٧
١٥٠٣٤١٣	١٠٩٢١٧٦
-	١٤٧٨٦
٤٧٣٨٤٩٨	٥٤٨٥٠٣
٥٨٧٠٧	٥١٠١٨
٣٥٨٦٧٢	٩٧٨٧٥٠
٣٤٤٣٠٥١٣	٣٦١٥٤٠٤٢

تسهيلات ائتمانية مباشرة

للافراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات ائتمان

القروض العقارية

الشركات الكبرى:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

المنشآت الصغيرة والمتوسطة:

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الحكومة والقطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية للمتاجرة

موجودات مالية متوفرة للبيع

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

اخرى

المجموع

(١٤) القوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار (غير مدققة)	دينار (غير مدققة)
١٢٠٧٨٠٣	٦٤٣٦١٩
٣٨٠٧١٤	٣٢٦٧١
٦٦٠١٣	٦٣٠٢٨
١٣١٢٦٧٥٤	١٢١٦٧١١٥
١٧٤٣٦١٨	٤٧١٣٤٠
١٣٤٢٥٢٥	٧٨٨٤٢٩
٧٩٢٥١٦	٤٦٤١٠٧
٥٦٥٢٥٤	٨١٦٨٨٥
١٩٢٢٥١٩٧	١٥٤٤٧١٩٤

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات ايداع

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

المجموع

(١٥) (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

متحققة	(خسائر) أرباح	عوائد توزيعات	المجموع
دينار	غير متحققة	أسهم	دينار
٣٠ حزيران ٢٠١٠ (غير مدققة)			
( ٨٠٨ )	-	-	( ٨٠٨ )
(٩١٢ر٣٠٢)	( ٣٦٧ر٤١٦ )	٢١٣ر١١٩	(١٠٩٩ر٦٦٦)
٨٧١٣	٢٣٧١	-	١١٠٨٤
(٩٠٤ر٣٩٧)	(٣٦٥ر٠٤٥)	٢١٣ر١١٩	(١٠٥٦ر٣٢٣)
٣٠ حزيران ٢٠٠٩ (غير مدققة)			
٤٨ر١٨٠	١٨٠ر٥٩٦	٦١ر٠٢٦	٢٨٩ر٨٠٢
٣ر٢١٩	-	-	٣ر٢١٩
٥١ر٣٩٩	١٨٠ر٥٩٦	٦١ر٠٢٦	٢٩٣ر٠٢١

(١٦) (خسائر) ارباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	عوائد توزيعات اسهم شركات
دينار	دينار	ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
(غير مدققة)	(غير مدققة)	ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
٢١٥ر١٤٢	١٤٠ر٢٢٢	
٧١ر٦٩٧	٤٢٩ر١٩٠	
(١٧٠ر٧١٠)	(١٣٩٠ر٠٣٢)	
١١٦ر١٢٩	( ٨٢٠ر٦٢٠ )	المجموع

(١٧) حصة السهم من ربح الفترة (غير مدققة)

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

للسنة أشهر المنتهية في		للتلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار	دينار	دينار
٧٦٥٨٩٥٥	٩٢١٣٤٩٦	٣٧٢٧٨٦٧	٣٨٥٦٧٣٩
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار
٠/٠٧٧	٠/٠٩٢	٠/٠٣٧	٠/٠٣٩

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

الحصة المخفضة للسهم من ربح الفترة مساوية للحصة الاساسية للسهم من ربح الفترة حيث لم يقيم البنك باصدار أي ادوات مالية قابلة للتحويل الى اسهم والتي سيكون لها اثر على حصة السهم من ربح الفترة.

(١٨) النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

غير مدققة	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
١٩٨٤٢٦٧٠١	١٥٢٣٨٧٥٨٣
١٦٧٦٥٤٦٩١	١٥٠,١٦٩٥٥
١٤٣٦٣٤٨٢٦	٢٠٠,١٦١٤٩٩
٦,٠٢٦,٥٠٠	٧,٤٤٤,٥٠٠
٢١٦,٤٢٠,٦٦	٩٤,٧٩٨,٥٣٩

نقد و ارصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة اشهر  
يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر  
ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة اشهر  
ينزل: ارصدة مقيدة السحب



ج- منافع الادارة التنفيذية العليا

فيما يلي ملخص لمنافع الادارة التنفيذية العليا للبنك:

غير مدققة	
٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠
دينار	دينار
٥٥٩ر٨٠٣	٥٧٧ر٨٢٧
٧٣ر٧٠٠	١٣٦ر٩٥٠
٦٣٣ر٥٠٣	٧١٤ر٧٧٧

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا  
بدل تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة

(٢٠) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى البنك وذلك من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الافراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات الشركات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من الشركات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وادارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

٣٠ حزيران ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	أخرى	الخزينة	الشركات	الافراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
(غير مدققة)	(غير مدققة)					
٤٣٩١٧ر١٦٦	٤٢٧٦٠ر١٠٣	٢٦٦ر١١٢	٧٠١١٢ر٣٠٧	٣٠٧٤٨ر٥٧٧	٤٦٣٣ر١٠٧	إجمالي الإيرادات
(٥٧٤٣ر٩٥٣)	(٤١٨٥ر٦١١)	-	-	(١٢٤١ر٤٤٤)	(٢٩٤٤ر٤٦٧)	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المنوحة للعملاء
(١٧٠ر٧١٠)	(١٣٩٠ر٠٣٢)	-	(١٣٩٠ر٠٣٢)	-	-	مخصص تدني قيمة الموجودات المالية
١٨٤٩٥ر٦٧٧	٢١٤٧٨ر٢٥٨	(٨٠٩ر٧٨٠)	٤٦٦٤ر٥٤٨	٢١٤٣٩ر١٣٥	(٣٧٦٥ر٦٤٥)	نتائج أعمال القطاع
(٧٩٨٥ر٥٨٧)	(٨٠٥٠ر٠٥٢)					مصاريق غير موزعة
١٠٥١٠ر٠٩٠	١٢٩٧٠ر٢٠٦					الربح قبل الضرائب
(٢٨٥١ر١٣٥)	(٣٧٥٦ر٧١٠)					ضريبة الدخل
٧٦٥٨ر٩٥٥	٩٢١٣ر٤٩٦					الربح للفترة



### (٢٣) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع العام السابق:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	٣٠ حزيران ٢٠١٠	
دينار (مدققة)	دينار (غير مدققة)	
٢٠٣٨٣٥٨٣٣	٢٠٤٥٧٨٦٩١	بنود رأس المال الاساسي
١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	رأس المال المكتتب به
١٥٥٧٠٩٩٤	١٥٥٧٠٩٩٤	الاحتياطي القانوني
٥٠٦٤٩٥٣	٥٠٦٤٩٥٣	الاحتياطي الاختياري
٧٩٢٥٥٣١١	٧٩٢٥٥٣١١	علاوة الاصدار
٥٠٦٢٩٠٣	٥١٢٣٧٨٧	الارباح المنورة
		يطرح:
٨٥٤٩١٠	-	موجودات غير ملموسة
٢٦٣٩١٨	(٤٣٦٣٥٤)	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
٨٣٥٧٨٨٧	٧٧٥٩٨٥٢	بنود رأس المال الاضافي
٢٠٨٦٥٤٢	١٢٣٠٧١٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٦٥٣٥٢٦٣	٦٩٦٥٤٩٢	احتياطي المخاطر المصرفية العامة
		يطرح:
(٢٦٣٩١٨)	(٤٣٦٣٥٤)	استثمارات في رؤوس اموال البنوك والشركات المالية الاخرى
٢١٢١٩٣٧٢٠	٢١٢٣٣٨٥٤٣	مجموع رأس المال التنظيمي
١٠٨٣٨١٨٨٣٣	١٠٨٥١٤٤٦٩٢	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
٪١٩٥٨	٪١٩٥٧	نسبة كفاية رأس المال (%)
٪١٨٨١	٪١٨٨٥	نسبة رأس المال الاساسي (%)

### (٢٤) الارباح الموزعة

بلغت نسبة الارباح الموزعة على المساهمين عن ارباح العام ٢٠٠٩ والتي تم دفعها خلال الفترة الحالية ما نسبته ١٠٪ او ما يعادل ١٠٠٠٠٠٠٠ دينار و بلغت نسبة الارباح الموزعة على المساهمين في العام السابق ١٠٪ او ما يعادل ٩٥٠٠٠٠٠٠ دينار.

### (٢٥) الاحتياطات القانونية و الرسوم

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية و الرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات سارية المفعول هذه القوائم مرحلية.

### (٢٦) أرقام المقارنة

تم اعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ لتتناسب للستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٠.